# CUSTODY COMPLAINT INSTRUCTIONS

## IT IS STRONGLY RECOMMENDED THAT YOU CONSULT AN ATTORNEY

## **DISCLAIMER**

THE SELF HELP CENTER STAFF AND COURT STAFF ARE <u>NOT PERMITTED</u> TO GIVE YOU LEGAL ADVICE. THE INFORMATION IN THIS PACKET IS NOT A SUBSTITUTE FOR PROFESSIONAL LEGAL ADVICE. THE COURT ASSUMES NO RESPONSIBILITY AND ACCEPTS NO LIABILITY FOR ACTIONS TAKEN BY USERS OF THESE DOCUMENTS, INCLUDING RELIANCE ON THEIR CONTENTS. IF YOU WANT TO OBTAIN THE SERVICES OF AN ATTORNEY BUT DO NOT KNOW WHOM TO CONTACT, YOU MAY CALL MIDPENN LEGAL SERVICES AT (717) 232-0581.

PLEASE NOTE: A free custody clinic is available for eligible individuals through MidPenn Legal Services. At each monthly clinic, attorneys explain the custody process, help you prepare the custody forms, and file the forms on your behalf. Although the attorneys are not representing you, the service is an excellent way to ensure that your forms are completed correctly. For more information, please telephone (717) 232-0581.

#### INSTRUCTIONS FOR FILING A CUSTODY COMPLAINT

## PLEASE TAKE THE TIME TO READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE FILING A CUSTODY COMPLAINT

IF YOU HAVE A CUSTODY ORDER IN PLACE, DO NOT USE THESE FORMS. YOU MUST USE THE FORMS FOR THE MODIFICATION OF AN EXISTING CUSTODY ORDER. If there is currently a custody order in place involving this/these child/ren and you are not a party in that custody case, you may be required to ask the court for permission to join the existing custody case BY FILING A PETITION TO INTERVENE. The Self-Help Center does not have a form for a Petition to Intervene. If that is the situation, you are strongly recommended to hire an attorney.

#### A. OVERVIEW OF PENNSYLVANIA CUSTODY LAW

- 1. Child support payments and custody arrangements are **separate** proceedings involving different forms and procedures. For example, a parent who does not pay child support may still have a right to have some form of custody of the child(ren). You must separately file for child support. Child support matters are handled through the Domestic Relations Office, 25 South Front Street, 8th Floor, Harrisburg, PA 17101.
- 2. In child custody matters, the courts will focus on the "best interest of the child." In general, both parents have a right to have a relationship with their child(ren). A parent who does not have primary physical custody will usually have partial physical custody, shared physical custody, or supervised physical custody (when a parent visits the child under the supervision of another care provider).
- 3. A court order is not needed if you are satisfied with the current arrangement. Without a court order, both parents have equal rights to custody and either parent can lawfully take physical custody of the child(ren) at any time. The situation can be flexible. With a court order, either parent who disobeys the custody order may be held in contempt of court, charged with a crime, fined, or jailed. With a court order, you gain some certainty but lose flexibility.
- 4. A custody complaint should be filed in the county where the child(ren) has/have resided for the previous six (6) months.
- 5. If there is a health and safety issue involving the child(ren), a party may file an Emergency Petition for Special Relief along with the Custody Complaint. However, please carefully consider this before doing so. Not every custody dispute is an "emergency" and simply alleging that the other parent has the child(ren) and will not permit the other parent to see the child(ren) DOES NOT constitute an emergency. Only when there are serious, factually provable risks to the health and safety of the child(ren) will the court consider granting any type of relief before the parties appear before the Custody Conference Officer.

#### The following individuals may file an action for any form of physical or legal custody:

- A parent of the child(ren). (23 Pa.C.S. §5324(1))
- A person who stands in *loco parentis* to the child. (23 Pa.C.S. §5324(2))
- A grandparent of the child who is not in *loco parentis* to the child:
  - (i) whose relationship with the child began either with the consent of a parent of the child(ren) or under a court order; and
  - (ii) who assumes or is willing to assume responsibility for the child(ren); and
  - (iii) when one of the following conditions is met:
    - (A) the child(ren) has/have been determined to be a dependent child under 42 Pa.C.S. Ch. 63 (relating to juvenile matters);
    - (B) the child(ren) is/are substantially at risk due to parental abuse, neglect, drug or alcohol abuse or incapacity; or

- the child(ren) has/have, for a period of at least 12 consecutive months, resided with the grandparent, excluding brief temporary absences of the child(ren) from the home, and is/are removed from the home by the parents, in which case the action must be filed within six months after the removal of the child/ren from the home. (23 Pa.C.S. §5324 (3))
- An individual who has established that:
  - (i) The individual has assumed or is willing to assume responsibility for the child;
  - (ii) The individual has a sustained, substantial, and sincere interest in the welfare of the child; AND
  - (iii) Neither parent has any form of care and control of the child.

All three must apply and this does not apply if a dependency proceeding involving the child has been initiated or is ongoing OR there is an order of permanent legal custody under 42 Pa.C.S. §6351(a)(2.1) or (f.1)(3) (relating to disposition of dependent child). (23 Pa.C.S. §5324 (4-5))

### In addition to the situations set forth above, grandparents and great-grandparents may file an action for partial physical custody or supervised physical custody when:

- The parent of the child is deceased or
- The relationship with the child began either with the consent of the parent of the child or under a court order and where the parents of the child:
  - (i) have commenced a proceeding for custody and
  - (ii) do not agree as to whether the grandparents or great-grandparents should have custody or
- When the child has, for a period of at least 12 consecutive months, resided with the grandparent or great-grandparent, excluding brief temporary absences of the child from the home, and is removed from the home by the parents. In this situation, an action must be filed within six months of the removal of the child from the home. (23 Pa.C.S. §5325).

#### B. **DEFINITIONS**

Below are some definitions of legal terms that you may encounter in filing for custody. **Please review these definitions carefully.** 

- Custody means the legal right to keep, control, guard, care for and preserve a child and includes the terms 'legal custody', 'physical custody' and 'shared custody'.
- Legal Custody means the right to make major decisions on behalf of the child including but not limited to medical, religious, and educational decisions.
- Physical Custody means the actual physical possession and control of the child.
- Sole Legal Custody -- means the right of one individual to exclusive legal custody of the child.
- Shared Legal Custody -- means the right of more than one individual to legal custody of the child.
- Partial Physical Custody -- means the right to assume physical custody of the child for less than a majority of the time.
- Primary Physical Custody -- means the right to assume physical custody of the child for the majority of the time.
- Shared Physical Custody -- means the right of more than one individual to assume physical custody of the child, each having significant periods of physical custodial time with the child.
- Sole Physical Custody -- means the right of one individual to the exclusive physical custody of the child.

 Supervised Physical Custody -- means the custodial time during which an agency or an adult designated by the court or agreed upon by the parties monitors the interaction between the child and the individual with those rights.

#### C. STEPS IN THE CUSTODY PROCESS

#### PLEASE NOTE:

IF YOU DO NOT HAVE AN ADDRESS FOR ANY OF THE OTHER PARTY(IES), YOU SHOULD NOT FILE THESE FORMS BUT CONSULT AN ATTORNEY TO LEARN ABOUT OTHER OPTIONS.

BOTH BIOLOGICAL PARENTS MUST BE NAMED AS A PARTY TO THE ACTION UNLESS A PARENT IS DECEASED, THEIR PARENTAL RIGHTS HAVE BEEN TERMINATED BY AN ORDER OF COURT OR THE IDENTITY OF THE BIOLOGICAL PARENT IS UNKNOWN.

IF YOU ARE PURSUING CUSTODY OF MORE THAN ONE CHILD AND THE CHILDREN HAVE DIFFERENT SETS OF PARENTS, A SEPARATE COMPLAINT MUST BE FILED FOR EACH SET OF PARENTS. FOR EXAMPLE, IF CHILD #1 HAS PARENT A AND PARENT B AND CHILD #2 HAS PARENT A AND PARENT C, YOU NEED TO FILE TWO SEPARATE COMPLAINTS – ONE COMPLAINT IS FOR CHILD #1 (PARENT A VS. PARENT B) AND ONE COMPLAINT IS FOR CHILD #2 (PARENT A VS. PARENT C).

#### 1. Read the instructions carefully and print legibly.

- You are required to complete 4 forms Custody Complaint, Confidential Information Form, Self-Represented Party Entry of Appearance, and Criminal Record/Abuse History Verification. If you are a victim of abuse and the other party is the abuser and you do not want the other party to know your contact information, you must also complete the Confidential Information Form (CIF) Abuse Victim Addendum. An abuse victim is defined as a person for whom a protection order has been granted by a Court. This form is to be filed with the Prothonotary and should not be sent to the other party(ies). This contact information will only be available to the Court and Court staff. If you print out the Custody Complaint packet from the Self Help Center page of the Dauphin County website, the Confidential Information Form and the Confidential Information Form Abuse Victim Addendum are not included. You must print out these forms in accordance with the instructions appearing on the webpage.
- 3. Make two (2) copies of the completed forms. Therefore, you will have three (3) total (the original and two (2) copies).
- 4. Take the original and the copies to the Dauphin County Prothonotary's Office, which is located on the first floor of the Dauphin County Courthouse, 101 Market Street, Harrisburg, PA 17101. The Prothonotary's Office is open from 8:00 a.m. to 4:30 p.m. Monday Friday.
- 5. The Prothonotary's Office will date stamp your forms. The Prothonotary's Office will keep the original and one (1) copy and give you one (1) copy for your records.
- 6. See the Prothonotary's Fee Schedule for the amount of the filing fee. The filing fee is payable by cash, certified check or money order made payable to the Dauphin County Prothonotary. If you do not think that you can afford to pay the filing fee, you may file a Petition to Proceed *In Forma Pauperis* (IFP) and Affidavit (see Self Help Center *In Forma Pauperis* forms and instructions for family law cases).
- 7. The Prothonotary's office will forward the original of all forms to the Court Administrator's Office for assignment to a Custody Conference Officer and the scheduling of all parties for a Custody Conference. Dauphin County has three (3) Custody Conference Officers who meet with all parties to try to work out a custody schedule so that a trial before a judge is not necessary. The child(ren) should not participate in this conference unless specifically requested by the Conference Officer.

8. Once the conference is scheduled, all parties will receive a copy of the scheduling order which indicates the date and time of the custody conference. The scheduling order will contain information about viewing the Co-Parenting video that is found on the Dauphin County website. This video must be viewed before the date of the conference. The Court will receive notification that you watched the video, and this will be filed with the Prothonotary. Failure to watch the video will be reported to the Court. The scheduling order will be sent to all parties by regular mail or certified mail, restricted delivery, return receipt requested or the parties will be formally served by the Sheriff. Please note that the other party(ies) will receive a copy of the forms you file **except for the CIF Abuse Victim Addendum**.

#### 9. **CUSTODY CONFERENCES**

- Most of the conferences are held by video but occasionally, conferences are held in-person at the Courthouse.
- Please be aware that although you may have decided to proceed without an attorney, the other party(ies) may attend the conference with an attorney.
- At the custody conference, you and the other party(ies) and their attorney, if they have one, will meet with the Custody Conference Officer. The Custody Conference Officer will try to help you reach an agreement about the legal and physical custody of your child(ren).
- Remember to concentrate on what is in the child(ren)'s best interest. Please do not bring up issues that you may have with the other parent as this is the time for both parents to work together to decide what the best custodial arrangement is to enable your child(ren) to grow and mature in a stable, healthy, and happy environment. You want your child(ren) to have the best childhood possible. You must put aside your differences with the other parent and really concentrate on your child(ren).
- This conference is your opportunity to be actively involved in establishing a custody schedule. If you cannot come to an agreement, the Custody Conference Officer will send this matter to court which means that you will have a trial before a judge who will make the decision for you regarding the custody of your child(ren).
- Wear appropriate clothing, be polite, and try to be positive and willing to cooperate in order to work out a custody schedule. Dress as if you were going to work in a business. DO NOT wear shorts, tank tops or halter tops.
- Be ready to discuss the case in a mature and flexible manner. The Custody Conference Officer controls the conference and decides who talks first and whether a statement is relevant to a custody agreement.
- Try to respect the other party's position and do your best to work out an agreement that
  reflects not so much your best interest or the interests of the other parent but the best
  interest of the child(ren).
- You have an obligation to your child(ren) to approach the conference in a reasonable manner. Hurtful talk and abusive language hinder the process. Control your emotions. If there are angry outbursts or inappropriate language, the offending party may be ejected from the conference.

#### 10. TRIAL BEFORE A JUDGE

- REMEMBER, if you do not reach an agreement before the Custody Conference Officer, the matter will be scheduled for a **TRIAL** before a **JUDGE**.
- If this happens, **IT IS STRONGLY RECOMMENDED THAT YOU HIRE AN ATTORNEY**. If you do not have an attorney, immediately contact MidPenn Legal Services at (717) 232-0581.
- If you choose to represent yourself, you will be held to the same standard as an attorney. This includes being fully aware of the applicable statutes, rules of civil procedure and rules of evidence.
- You are cautioned that your failure to properly present your case and to present legally sufficient evidence may severely affect your rights in this matter.
- It is not the function of the court, nor is the court permitted to present the case on behalf of a party. It is the sole responsibility of each party to properly and adequately present their case to the court in accordance with the law and the rules of evidence and procedure.
- The court <u>will not</u> act as an attorney for either party nor conduct the questioning of any witnesses nor offer any advice or suggestions to either party as to how to proceed.
- Again, if your case proceeds to a trial before a judge, it is STRONGLY RECOMMENDED that you hire an ATTORNEY to represent you.

#### D. INSTRUCTIONS FOR EACH FORM

#### For all forms:

## PRINT NEATLY – MAKE SURE THE COURT WILL BE ABLE TO READ WHAT YOU HAVE WRITTEN

Fill in ALL blank lines. FOLLOW THESE INSTRUCTIONS VERY CAREFULLY. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN THE ISSUANCE OF AN ORDER REQUIRING YOU TO FILE AN AMENDED COMPLAINT. THIS WILL INCREASE THE TIME THAT IT TAKES FOR YOU TO SEE A CONFERENCE OFFICER.

<u>CUSTODY COMPLAINT</u> – Fill in your name(s) as the Plaintiff(s) and the other party(ies) as the Defendant(s). Include middle initials. Use the same names throughout the forms. Make sure all biological parents are named as parties to this action in the caption and throughout the complaint unless the biological parent is deceased, unknown, or the biological parent's rights have been terminated by a Court Order.

The Prothonotary's Office will write in the docket number on the right side of the caption. Fill in the numbered paragraphs as follows:

- 1. Fill in your full name, complete address, telephone number, email address, and your date of birth. If you are a victim of abuse and the other party to this action was the abuser, and you do not want to reveal your contact information, WRITE "SEE CIF ABUSE VICTIM ADDENDUM" and complete the Confidential Information Form Abuse Victim Addendum sheet. An abuse victim is defined as a person for whom a protection order has been granted by a Court. This sheet will be filed in the Prothonotary's Office and will only be available to the Court and Court staff. You should not send the CIF Abuse Victim Addendum to the opposing counsel and/or the opposing party(ies).
- 2. Fill in the name(s), address(es), telephone number, email address, and the date of birth of the other party(ies). You will need the address(es) of the defendant(s). If you do not list the address(es) of the

defendant(s), you will be required to file an amended complaint that contains the address(es). A CONFERENCE WILL NOT BE SCHEDULED UNTIL YOU HAVE THE ADDRESS(ES) OF THE DEFENDANT(S).

**3a. Check** all that apply: shared legal custody, sole legal custody, partial physical custody, primary physical custody, shared physical custody, sole physical custody, supervised physical custody to indicate what you are seeking.

You will see that each child is identified by number and listed as CHILD 1, CHILD 2, etc. on the Complaint form. DO NOT WRITE THE CHILD(REN)'S NAMES OR THE COMPLETE DATE OF BIRTH ON THE CUSTODY COMPLAINT. You must complete the Confidential Information Form and include the full name and full date of birth of CHILD 1, CHILD 2, etc. Complete the address(es) of the child(ren) for whom you are seeking custody and year of birth. If you need more room, use the reverse side of the page or an additional sheet of paper. If the child(ren)'s address is confidential because of abuse, complete the Confidential Information Form Abuse Information Addendum.

**3b.** Check were/were not to indicate if the parents were married when the child(ren) was/were born.

Enter the name of the person the child(ren) are presently living with, and that person's address.

List all the places the child(ren) have lived in the last five (5) years (or if they are younger than five (5) years old, since their birth). Start with the most recent place and go backward. The child(ren)'s current residence should be listed first. If you do not remember exact dates, try to remember the month and year. Also, give the names of all the people who have lived in each of the households. If you need more room, use the bottom of the page or another sheet of paper. Remember to list not only the street address but also the city, county and state. This is very important to determine if this court has jurisdiction over this matter. IF YOU NEED TO IDENTIFY CHILD(REN) WHO ARE THE SUBJECT OF THIS CUSTODY CASE, USE CHILD 1, CHILD 2, ETC. DO NOT USE THEIR NAMES. IF YOU NEED TO IDENTIFY CHILDREN NOT THE SUBJECT OF THIS CUSTODY CASE, USE THEIR INITIALS. DO NOT USE THE NAME OF ANY PERSON UNDER THE AGE OF 18.

- 3c. Give the name and address of the child(ren)'s parent. Check whether they are single, married, or divorced.

  Give the name and address of the child(ren)'s other parent. Check whether they are single, married,
- 4. You are the Plaintiff. Explain your relationship to the child(ren). List the people you live with and your relationship to them. IF YOU NEED TO IDENTIFY CHILD(REN) WHO ARE THE SUBJECT OF THIS CUSTODY CASE, USE CHILD 1, CHILD 2, ETC. DO NOT USE THEIR NAMES. IF YOU NEED TO IDENTIFY CHILDREN NOT THE SUBJECT OF THIS CUSTODY CASE, USE THEIR INITIALS. DO NOT USE THE NAME OF ANY PERSON UNDER THE AGE OF 18.
- The other party is the Defendant. Explain the Defendant's relationship to the child(ren). List the people they live with and their relationship to each other. IF YOU NEED TO IDENTIFY CHILD(REN) WHO ARE THE SUBJECT OF THIS CUSTODY CASE, USE CHILD 1, CHILD 2, ETC. DO NOT USE THEIR NAMES. IF YOU NEED TO IDENTIFY CHILDREN NOT THE SUBJECT OF THIS CUSTODY CASE, USE THEIR INITIALS. DO NOT USE THE NAME OF ANY PERSON UNDER THE AGE OF 18.

6(a).	Have you ever participated

As a party,

divorced.

As a witness, or

In any other way,

in any litigation concerning the <u>custody</u> of the child(ren) in any court proceeding (in this court or in any other court)? If you answer **Yes**:

Check has in the first line and explain on the lines below on the form.

If you answer No:

Check has not in the first line.

**6(b).** Do you have any information of a custody proceeding concerning the child(ren) pending in <u>any</u> court anywhere (in Pennsylvania or a court in any other state)? If you answer **Yes**:

Check has in 6(b) and explain on the lines below on the form.

If you answer No:

Check has no in 6(b).

**6(c).** Do you know of any person other than you or the Defendant who has physical custody of the child(ren) or claims to have custody rights with respect to the child(ren)?

If you answer Yes to either question:

Check knows in 6(c) and explain on the lines below on the form.

If you answer No to both questions:

Check does not know in 6(c).

- 7. Explain the custody arrangement you are seeking and the reasons. <u>Do not say something you are unable to prove</u>. Also, remember that the other parent will always have some contact with the child(ren), unless you are able to prove that they are truly dangerous to the child(ren). **DO NOT IDENTIFY THE CHILDREN BY NAME IN THIS PARAGRAPH. REFER TO THEM AS CHILD 1, CHILD 2, ETC.**
- 8. Make sure both parents and anyone else who has actual (physical) custody of the child(ren) are named as either Plaintiff or Defendant.

COMPLETE PARAGRAPH 9 IF YOU ARE FILING FOR CUSTODY OF YOUR GRANDCHILD(REN), YOUR GREAT-GRANDCHILD(REN), OR STAND *IN LOCO PARENTIS* TO THE CHILD(REN). IF YOU ARE NOT FILING FOR CUSTODY OF YOUR GRANDCHILD(REN) OR GREAT-GRANDCHILD(REN) OR DO NOT STAND *IN LOCO PARENTIS* TO THE CHILD(REN), SKIP PARAGRAPH 9 AND GO TO PARAGRAPH 10.

- **9.** (a) Complete this section only if you are seeking physical or legal custody and are *in loco parentis* to the child, otherwise, leave this section blank. Set forth facts establishing standing under 23 Pa.C.S. §5324(2).
  - (b) Complete this section only if you are a grandparent who is not in loco parentis to the child and is seeking physical and/or legal custody, otherwise leave this section blank. Set forth facts establishing standing under 23 Pa.C.S. §5324(3).
  - (c) Complete this section only if you are seeking physical or legal custody of the child and are not *in loco parentis* to the child, otherwise, leave this section blank. Set forth facts establishing standing under 23 Pa.C.S. §5324(4) and (5).
  - (d) Complete this section only if you are a grandparent or great-grandparent who is seeking partial physical custody or supervised physical custody of a grandchild or great-grandchild pursuant to 23 Pa.C.S. §5325, otherwise, leave this section blank. Set forth facts establishing standing pursuant to 23 Pa.C.S. §5325.

- **10.** MAKE SURE YOU HAVE FILLED OUT THE CRIMINAL RECORD/ABUSE HISTORY VERIFICATION. SEE PAGE 10 FOR INSTRUCTIONS. This form is found in your packet.
- 11. MAKE SURE YOU HAVE FILLED OUT THE CONFIDENTIAL INFORMATION FORM AND, IF RELEVANT, THE CONFIDENTIAL INFORMATION FORM ABUSE VICTIM ADDENDUM WITH THIS COMPLAINT.

In the next paragraph, **check all that apply** -- (shared legal custody), (sole legal custody), (sole physical custody), (primary physical custody), (partial physical custody), (shared physical custody), (supervised physical custody).

Sign and print your name. Complete the 'Verification' and 'Certification'.

#### **CONFIDENTIAL INFORMATION FORM**

#### This form must be filed with the Complaint for Custody.

- Complete the caption as you did for custody complaint.
- List the date.
- List the full name of the child(ren) and the date of birth of the child(ren). Use one box for each child. Additional pages are provided.
- Sign in the space provided and list the date.
- Print your name, address, telephone number and email address in the space provided unless your contact
  information is found on the CIF Abuse Victim Addendum because you are a victim of abuse and the
  other party is the abuser.

#### SELF-REPRESENTED PARTY ENTRY OF APPEARANCE

This form must be filed with the Prothonotary every time you change your address.

- 1. Complete the caption as you did for the scheduling order and custody complaint. Check whether you are the plaintiff or the defendant. Check the box marked 'custody'.
- 2. There are three options in this section. MARK ONLY ONE BOX.
  - If this is a new custody action, mark the first box and that this is a new case. Move on to question 3.
  - If this is not a new custody action and you have always been self-represented, mark the first box and the box indicating that this is not a new case and move on to question 3.
  - If this is not a new case and you had an attorney represent you in your most recent action, mark the second box of question two and print the name of your attorney. Write the address that you have used to mail this form to your prior attorney.
  - If this is not a new case and you had an attorney represent you in your most recent action and you now want to be self-represented, you can enter your appearance as a self-represented party and sign your name and your attorney can simultaneously withdraw his/her appearance by signing his/her name. Check the third box found in question two.
- 3. Check the appropriate box.

If you checked that you are the victim of abuse and the other party was the abuser, complete **the CIF Abuse Victim Addendum.** 

If you checked that you are not the victim of abuse, complete the address where you would like notices and scheduling orders to be sent.

4. Check the appropriate box.

If you checked that you are the victim of abuse and the other party was the abuser, complete **the CIF Abuse Victim Addendum.** 

If you checked that you are not the victim of abuse, list your telephone number and email address.

- 5. I understand that I must file a new form and confidential information for abuse victim addendum (if applicable) every time my address or telephone number changes.
- 6. Check the appropriate box.

If you provided a copy of the Self-Represented Entry of Appearance form to attorneys or self-represented parties list the name and address.

If you are a victim of abuse, you acknowledge your understanding that the Confidential Information Form Abuse Victim Addendum **should not** be sent to any attorney or self-represented party but that the Self-Represented Entry of Appearance Form should be sent to any attorney or self-represented party.

SIGN AND DATE the form and file this at the same time you file your custody complaint.

#### **CRIMINAL RECORD/ABUSE HISTORY VERIFICATION**

- Complete the caption as you did for the custody complaint.
- The petitioner must file a verification regarding any criminal or abuse history of the petitioner or anyone living in the petitioner's household. At the custody conference, the conference officer will perform an initial evaluation to determine whether the existence of a criminal or abuse history of either party or members of their household pose a threat to the child(ren).
- Follow the directions as found on this form.
- Information regarding criminal charges is available to the public through the UJS portal at <a href="http://ujsportal.pacourts.us">http://ujsportal.pacourts.us</a>.

## **CUSTODY COMPLAINT**

## **FORMS**

## IT IS STRONGLY RECOMMENDED THAT YOU CONSULT AN ATTORNEY

### **DISCLAIMER**

THE SELF HELP CENTER STAFF AND COURT STAFF ARE <u>NOT PERMITTED</u> TO GIVE YOU LEGAL ADVICE. THE INFORMATION IN THIS PACKET IS NOT A SUBSTITUTE FOR PROFESSIONAL LEGAL ADVICE. THE COURT ASSUMES NO RESPONSIBILITY AND ACCEPTS NO LIABILITY FOR ACTIONS TAKEN BY USERS OF THESE DOCUMENTS, INCLUDING RELIANCE ON THEIR CONTENTS. IF YOU WANT TO OBTAIN THE SERVICES OF AN ATTORNEY BUT DO NOT KNOW WHOM TO CONTACT, YOU MAY CALL MIDPENN LEGAL SERVICES AT (717) 232-0581.

PLEASE NOTE: A free custody clinic is available for <u>eligible</u> individuals through MidPenn Legal Services. At each monthly clinic, attorneys explain the custody process, help you prepare the custody forms, and file the forms on your behalf. Although the attorneys are not representing you, the service is an excellent way to ensure that your forms are completed correctly. For more information, please call (717) 232-0581.

(Plaintiff(s	s) (Your Name(s))	: IN THE COURT OF COMMON PLEAS : DAUPHIN COUNTY, PENNSYLVANIA
	٧.	: NOCVCU
		: CIVIL ACTION - LAW
•	nt(s) (Name(s) of All Other People c Custody Rights)	: : CUSTODY
	COMPLA	INT FOR CUSTODY
Adde Com has parag	not required to list your addre you <u>must</u> complete a Confide endum and file this form with plaint. An abuse victim is de been granted by a court. Wra graph instead of listing this int include the CIF Abuse Victim	tot want to reveal your contact information, you ess, telephone number and email address but ntial Information Form (CIF) Abuse Victim the Prothonotary at the same time you file the fined as a person for whom a protection order ite "See CIF Abuse Victim Addendum" on the formation. When you serve the Defendant, do Addendum. The information contained on the lum will only be available to the Court.
1.	Plaintiff's full name:	
	Plaintiff's complete mailing address	SS:
	Street, City, State, Zip Code, and County	If confidential, write "See CIF Abuse Victim Addendum"
	Plaintiff's telephone number:	If confidential, write "See CIF Abuse Victim Addendum"
	Plaintiff's email address:	nfidential, write "See CIF Abuse Victim Addendum"
	Plaintiff's date of birth:	
	Plaintiff's relationship to the minor	child(ren) is parent other (please specify).
		d in the caption, please complete the following iff listed in the caption, please skip to question 2.
	Additional Plaintiff's full name:	
	Additional Plaintiff's complete mai	

Street, City, State, Zip Code, and County

If confidential, write "See CIF Abuse Victim Addendum"

	Additional Plaintiff's telephone number:
	If confidential, write "See CIF Abuse Victim Addendum"
	Additional Plaintiff's email address:
	If confidential, write "See CIF Abuse Victim Addendum"
	Additional Plaintiff's date of birth:
	Additional Plaintiff's relationship to the minor child(ren) is ☐ parent ☐ other
	(please specify)
2.	Defendant's full name:
	Defendant's complete mailing address:
	Street, City, State, Zip Code, and County  If confidential, write "See CIF Abuse Victim Addendum"
	Defendant's telephone number:  If confidential, write "See CIF Abuse Victim Addendum"
	Defendant's email address:  If confidential, write "See CIF Abuse Victim Addendum"
	Defendant's date of birth:
	Defendant's relationship to the minor child(ren) is  parent other  (please specify).
	e is more than one defendant listed in the caption, please complete the following nation. If there is only one defendant listed in the caption, please skip to question
	Additional Defendant's full name:
	Additional Defendant's complete mailing address:
	Street, City, State, Zip Code, and County  If confidential, write "See CIF Abuse Victim Addendum"
	Additional Defendant's telephone number:  If confidential, write "See CIF Abuse Victim Addendum"
	Additional Defendant's email address:  If confidential, write "See CIF Abuse Victim Addendum"
	Additional Defendant's date of birth:
	Additional Defendant's relationship to the minor child(ren) is   parent other
	(please specify)

<b>B(a).</b> Plaintiff seeks <b>(CHECK ALL THAT ARE APPLICABLE)</b> ∐ shared legal	custody,
☐ sole legal custody, ☐ partial physical custody, ☐ primary physical custody),	shared
physical custody, $\square$ sole physical custody, $\square$ supervised physical custody of the	ne following
child(ren):	
SEE CONFIDENTIAL INFORMATION FORM FOR THE COMPLETE NAME OF BIRTH OF THE CHILD(REN). DO NOT WRITE THE CHILD(REN)'S COMPLETE DATE OF BIRTH ON THIS COMPLAINT. IF YOU HAVE MORE CHILDREN WHO ARE THE SUBJECT OF THIS CUSTODY ACTION, PLEA ADDITIONAL PAGE AND REFER TO THEM AS CHILD 6, ETC. AND LIST THE BIRTH AND ADDRESS OR WRITE SEE CIF ABUSE VICTIM ADDED	<u>NAME OR</u> E THAN FIVE ASE USE AN HEIR YEAR OF
Address of Child 1 (No name)  ADDRESS of Child or write "See CIF Abuse Victim Addendum"	YEAR of Birth
Address of Child 2 (No name)  ADDRESS of Child or write "See CIF Abuse Victim Addendum"	YEAR of Birth
Address of Child 3 (No name)  ADDRESS of Child or write "See CIF Abuse Victim Addendum"	YEAR of Birth
Address of Child 4 (No name)  ADDRESS of Child or write "See CIF Abuse Victim Addendum"	YEAR of Birth
Address of Child 5 (No name)  ADDRESS of Child or write "See CIF Abuse Victim Addendum"  Confidential Information Form and CIF Abuse Victim Addendum  must be completed and filed with this complaint.	YEAR of Birth (If applicable
<b>3(b).</b> The child(ren) was/were born of parents who ☐ were ☐ were not marrie	ed. The
child(ren) are presently in the custody of	_,
who resides at Complete Address or write "See CIF Abuse Victim Addendum"	
Their relationship to the child(ren) is	
During the past five years, the child(ren) have resided with the following	persons and at
he following addresses:	
F YOU NEED TO IDENTIFY CHILD(REN) WHO ARE THE SUBJECT OF THIS CASE, USE CHILD 1, CHILD 2, ETC. DO NOT USE THEIR NAMES, IF YOU	

IF YOU NEED TO IDENTIFY CHILD(REN) WHO ARE THE SUBJECT OF THIS CUSTODY CASE, USE CHILD 1, CHILD 2, ETC. DO NOT USE THEIR NAMES. IF YOU NEED TO IDENTIFY CHILDREN NOT THE SUBJECT OF THIS CUSTODY CASE, USE THEIR INITIALS. DO NOT USE THE NAME OF ANY PERSON UNDER THE AGE OF 18.

#### <u>List All Addresses</u> (Street, City, County, State)

(Date Range)	Complete Address or write "See CIF Abuse Victim Addendum"
Names:	
(List names of adults a	and initials of minors who resided with the subject child at this address.)
(Date Range)	Complete Address or write "See CIF Abuse Victim Addendum"
Names: (List names of adults a	and initials of minors who resided with the subject child at this address.)
(Date Range)	Complete Address or write "See CIF Abuse Victim Addendum"
Names: (List names of adults a	and initials of minors who resided with the subject child at this address.)
(Date Range)	Complete Address or write "See CIF Abuse Victim Addendum"
Names: (List names of adults a	and initials of minors who resided with the subject child at this address.)
<b>3(c).</b> The parent of the currently residing at	(Name of Parent)  Omplete Address or write "See CIF Abuse Victim Addendum", PA.
This parent is (CHECK	ONE) married divorced single.
The other narer	nt of the child(ren) is,
currently residing at	nt of the child(ren) is,  (Name of Other Parent), PA.  Complete Address or write "See CIF Abuse Victim Addendum"
This parent is (CHECK	ONE)  married  divorced  single.
<b>4.</b> Plaintiff's(s') rel	ationship to the child(ren) is/are that of
IF YOU NEED TO IDE CASE, USE CHILD 1,	y reside(s) with the following persons:  NTIFY CHILD(REN) WHO ARE THE SUBJECT OF THIS CUSTODY  CHILD 2, ETC. DO NOT USE THEIR NAMES. IF YOU NEED TO  NOT THE SUBJECT OF THIS CUSTODY CASE, USE THEIR
	SE THE NAME OF ANY PERSON UNDER THE AGE OF 18.
<u>Name</u>	Relationship
January 30, 2024	

respec	ct to the child(ren). The name and addres	ess of such person is:
		child(ren) or claims to have custody rights with
6(c).	Plaintiff (CHECK ONE) ☐ knows ☐ do	does not know of a person not a party to the
court,	term, number, and its relationship to this	s action is:
	, ,,	f this Commonwealth or any other state. The
6(b).	,	no information of a custody proceeding
6/b)	Plaintiff (CHECK ONE) has has	no information of a quatody proceeding
court.	The court, term, number, and its relation	onship to this action is:
anothe	er capacity, in other litigation concerning	g the custody of the child(ren) in this or another
6(a).	Plaintiff (CHECK ONE)  has has	not participated as a party or witness, or in
		_
		_
		_
<u>Name</u>		Relationship
<u>INITIA</u>	LS. DO NOT USE THE NAME OF ANY	Y PERSON UNDER THE AGE OF 18.
<u>IDEN</u> 1	TIFY CHILDREN NOT THE SUBJECT O	OT USE THEIR NAMES. IF YOU NEED TO OF THIS CUSTODY CASE, USE THEIR
IF YO		<b>/HO ARE THE SUBJECT OF THIS CUSTODY</b>
5.		d(ren) is/are that of

7.	The child(ren)'s best interes	st and permanent welfare will be sei	rved by granting the relief
reque	ested because (set forth fact	s showing that the granting of the	e relief requested will be
in the	e child(ren)'s best interest a	and permanent welfare: IF YOU N	EED TO IDENTIFY
<u>CHILI</u>	D(REN) WHO ARE THE SUE	BJECT OF THIS CUSTODY CASE,	USE CHILD 1, CHILD 2,
ETC.	DO NOT USE THEIR NAME	S. IF YOU NEED TO IDENTIFY C	HILDREN NOT THE
<mark>SUBJ</mark>	JECT OF THIS CUSTODY C	ASE, USE THEIR INITIALS. DO N	OT USE THE NAME OF
ANY	PERSON UNDER THE AGE	OF 18.	
8.	Each parent whose paren	tal rights to the child(ren) have n	ot been terminated and
the p	erson who has physical cu	stody of the child(ren) have been	named as parties to this
actio	<b>n.</b> All other persons, named	below, who are known to have or cla	aim a right to custody of
the ch	nild(ren) will be given notice o	of the pendency of this action and the	e right to intervene:
Name	)	Address (Street, City, State)	Basis of Claim
		Address	
		Address	
COME	DI ETE DADACDADU 0 ANI V	Address  f you are filing for custody of your gr	randchild(ron) aroat
		rentis to the child(ren). If you are no	

grandparent, or stand in loco parentis to the child(ren) filing for custody, SKIP TO PARAGRAPH 10.

parentis to the child(ren) and the following facts establish standing under 23 Pa.C.S. §5324(2):
(b) I am/we are grandparent(s) seeking physical or legal custody of my/our grandchild(ren) and are not in <i>in loco parentis</i> to the child(ren), the following facts establish standing under 23 Pa.C.S. §5324(3):
(c) I/we are seeking physical or legal custody of the child(ren) and are not in loco parentis to the child(ren) and the following facts establish standing under 23 Pa.C.S. §5324(4) and (5):
(d) I/we are a grandparent or great-grandparent seeking partial physical custody or supervised physical custody of a grandchild(ren) or great-grandchild(ren) and the following facts establish standing under 23 Pa.C.S. §5325:

10. I have attached the Criminal Record/Abuse History Verification form required pursuant to Pa.R.C.P. No. 1915.3-2.

11.	Confidential Information Form Abuse Victim Addendum with this Complaint.	
	Wherefore, Plaintiff(s) request(s) the court to grant (CHECK ALL THAT ARE	
APPL	<b>LICABLE)</b> $\square$ shared legal custody, $\square$ sole legal custody, $\square$ partial physical custody	y,
☐ prir	imary physical custody,   shared physical custody,   sole physical custody,	
☐ sup	pervised physical custody of the child(ren) and grant the defendant(s) (CHECK ALL	. THA
ARE A	APPLICABLE) ☐ shared legal custody, ☐ sole legal custody, ☐ partial physical cu	ustody
prir	imary physical custody,  shared physical custody,  sole physical custody,	
☐ sup	pervised physical custody.	
Date	Signature of Plaintiff	-
	Print Name	-
Date	Signature of Plaintiff (If more than one plaintif	ff)
	Print Name	-
	VERIFICATION	
	I,, verify that the statements made in this Comp	laint
for Cu	ustody are true and correct. I understand that false statements herein are made sub	ject to
the pe	enalties of 18 Pa.C.S. § 4904 relating to unsworn falsification to authorities.	
Date	Signature of Plaintiff	-
Date	Signature of Plaintiff (if more than one plaintif	ff)

#### **CERTIFICATION**

l,	, certify that this custody complaint complies
with the provisions of the Case Records Pu	ublic Access Policy of the Unified Judicial System of
Pennsylvania that require filing confidential	information and documents differently than non-
confidential information and documents.	
Date	Signature of Plaintiff
Date	Signature of Plaintiff (If more than one plaintiff)
	STOP

## BEFORE YOU FILE THIS CUSTODY COMPLAINT WITH THE PROTHONOTARY, MAKE SURE YOU HAVE COMPLETED THE FOLLOWING FORMS:

- Confidential Information Form.
- Confidential Information Form Abuse Victim Addendum if you are an abuse victim and do not want to disclose your contact information to anyone but the Court.
- Criminal Record/Abuse History Verification.
- Self-Represented Party Entry of Appearance.

These forms must be filed with the Prothonotary at the same time as the Custody Complaint.

	IN THE COURT OF COMMON PLEAS  DAUPHIN COUNTY, PENNSYLVANIA
PLA	INTIFF
	vs. NO
DEF	ENDANT
	SELF-REPRESENTED PARTY ENTRY OF APPEARANCE
	<u>022. R2. R202R12D17RR11 2R11R1 01 7R1 27R7R102</u>
I am t	the ☐ Plaintiff ☐ Defendant in the above-captioned <b>(MARK ONE)</b> ☐ custody, ☐ divorce, ☐ support, ☐ protection from abuse, ☐ paternity case.
	This <b>(MARK ONE)</b> ☐ is ☐ is not a new case and I am representing myself in this case and have decided not to hire an attorney to represent me.
	OR (check only one box)
	This is <b>NOT</b> a new case and previously (Name of Attorney)
	(Name of Attorney) represented me in this case. I have decided not to be represented by that attorney and direct the Prothonotary to remove that attorney as my counsel of record in this case.
	I have provided a copy of this form to that attorney listed above at the following address:
	I am entering my appearance as a self-represented party (sign)
	My attorney acknowledges his/her withdrawal as my attorney in this case.
	(Attorney signature), Esq.
Chec	k one box.
	I am a victim of abuse and the other party to this action was the abuser. My address is listed on the Confidential Information Form Abuse Victim Addendum filed along with this Self-Represented Party Entry of Appearance.
	I am not an abuse victim and my address for the purpose of receiving all future pleadings and other legal
	notices is:
Chec	k one box.
	I am a victim of abuse and the other party to this action was the abuser. My telephone number and email address are listed on the Confidential Information Form Abuse Victim Addendum filed along with this Self-Represented Party Entry of Appearance.
	I am not the victim of abuse and my telephone number where I can be reached during normal business
	hours (8:00 a.m. – 4:30 p.m. Monday – Friday) is My em
	address is

Chec	k one box.	
		to all other attorneys or other self-represented parties at the followiverse side if you need more space)
	Name	Address
	Name	Address
	provide a copy of this form to all oth PROVIDE A COPY OF THE CONF	er party to this action was the abuser. I understand that I should onliner attorneys or self-represented parties BUT THAT I SHOULD NOFIDENTIAL INFORMATION FORM ABUSE VICTIM ADDENDUM TOWN BY FILING THAT FORM WITH THE APPROPRIATE FILING OF RELATIONS).
know		resent myself, the Court will hold me to the same standards of
respo	law as a Pennsylvania licensed attor onsibilities. fy that the statements made in this E erstand that if I make false statemer	evidence law, Local and State Rules of Procedure and applicable riney, and that I must be fully prepared to meet those  Entry of Appearance as a Self-Represented Party are true and counts herein, that I am subject to the criminal penalties of 18 Parauthorities which could result in a fine and/or prison term.
respo	law as a Pennsylvania licensed attor onsibilities. fy that the statements made in this E erstand that if I make false statemer	evidence law, Local and State Rules of Procedure and applicable rney, and that I must be fully prepared to meet those  Entry of Appearance as a Self-Represented Party are true and contents therein, that I am subject to the criminal penalties of 18 Pa.
respo I verif I undo 4904	law as a Pennsylvania licensed attor onsibilities. fy that the statements made in this E erstand that if I make false statemer	evidence law, Local and State Rules of Procedure and applicable riney, and that I must be fully prepared to meet those  Entry of Appearance as a Self-Represented Party are true and conts herein, that I am subject to the criminal penalties of 18 Parauthorities which could result in a fine and/or prison term.
respo l verif l undo 4904	law as a Pennsylvania licensed attoronsibilities.  fy that the statements made in this E erstand that if I make false statements relating to unsworn falsification to a	Entry of Appearance as a Self-Represented Party are true and conts herein, that I am subject to the criminal penalties of 18 Parauthorities which could result in a fine and/or prison term.  Signature (Your Signature)
responsible respon	law as a Pennsylvania licensed attoronsibilities.  fy that the statements made in this E erstand that if I make false statemer relating to unsworn falsification to a	Entry of Appearance as a Self-Represented Party are true and conts herein, that I am subject to the criminal penalties of 18 Parauthorities which could result in a fine and/or prison term.  Signature (Your Signature)  CERTIFICATION
responsible verification of the control of the cont	law as a Pennsylvania licensed attoronsibilities.  fy that the statements made in this E erstand that if I make false statemer relating to unsworn falsification to a license of the Case Records Publisions of the Case Records Published Records Publishe	Entry of Appearance as a Self-Represented Party are true and conts herein, that I am subject to the criminal penalties of 18 Parauthorities which could result in a fine and/or prison term.  Signature (Your Signature)  CERTIFICATION , certify that this filling complies with the
case responsible r	law as a Pennsylvania licensed attoronsibilities.  fy that the statements made in this E erstand that if I make false statemer relating to unsworn falsification to a license of the Case Records Publisions of the Case Records Published Records Publishe	Entry of Appearance as a Self-Represented Party are true and conts herein, that I am subject to the criminal penalties of 18 Parauthorities which could result in a fine and/or prison term.  Signature (Your Signature)  CERTIFICATION , certify that this filling complies with the polic Access Policy of the Unified Judicial System of idential information and documents differently than non-

5.

	PLAINTIFF				IN THE COURT OF COMMON PLEAS DAUPHIN COUNTY, PENNSYLVANIA		
	VS.		NO				
	DEFENDANT						
			CRIMINAL RECORD / AI	BUSE I	HISTORY VERIE	FICATION .	
I,				,	hereby swear o	r affirm, subject to penalt	ies of
		PRINT N	IAME				
law incl	uding 1	8 Pa.C.S	S. § 4904 relating to unsworn falsif	ication	to authorities tha	at:	
record i	sehold s public	have bed	ed by my checking the "YES" box nen convicted or pled guilty or pled able pursuant to the Juvenile Act, 4 stantially equivalent crime in any ot	no cont 2 Pa.C	est or was adjud .S. §6307 to any	dicated delinquent where  of the following crimes i	the
	Answer Yes or No		Crime	Self	Other household member	Date of conviction, Senten guilty plea, no contest plea or	Sentence
	YES	NO				pending charges	
			18 Pa.C.S. Ch. 25 (relating to criminal homicide)				
			18 Pa.C.S. §2702 (relating to aggravated assault)				
			18 Pa.C.S. §2706 (relating to terroristic threats)				
			18 Pa.C.S. §2709.1 (relating to stalking)				
			18 Pa.C.S. §2718 (relating to strangulation)				

Answer Yes or No		Crime	Self	Other household member	Date of conviction, guilty plea, no contest plea or	Sentence
YES	NO				pending charges	
		18 Pa.C.S. §2901 (relating to kidnapping)				
		18 Pa.C.S. §2902 (relating to unlawful restraint)				
		18 Pa.C.S. §2903 (relating to false imprisonment)				
		18 Pa.C.S. §2910 (relating to luring a child into a motor vehicle or structure)				
		18 Pa.C.S. §3121 (relating to rape)				
		18 Pa.C.S. §3122.1 (relating to statutory sexual assault)				
		18 Pa.C.S. §3123 (relating to involuntary deviate sexual intercourse)				
		18 Pa.C.S. §3124.1 (relating to sexual assault)				
		18 Pa.C.S. §3125 (relating to aggravated indecent assault)				
		18 Pa.C.S. §3126 (relating to indecent assault)				

Answer Yes or No		Crime	Self	Other household member	Date of conviction, guilty plea, no contest plea or pending charges	Sentence
YES	NO					
		18 Pa.C.S. §3127 (relating to indecent exposure)				
		18 Pa.C.S. §3129 (relating to sexual intercourse with animal)				
		18 Pa.C.S. §3130 (relating to conduct relating to sex offenders)				
		18 Pa.C.S. §3301 (relating to arson and related offenses)				
		18 Pa.C.S. §4302 (relating to incest)				
		18 Pa.C.S. §4303 (relating to concealing death of child)				
		18 Pa.C.S. §4304 (relating to endangering welfare of children)				
		18 Pa.C.S. §4305 (relating to dealing in infant children)				
		18 Pa.C.S. §5902(b) (relating to prostitution and related offenses)				

Answer Yes or No		Crime	Self	Other household member	Date of conviction, guilty plea, no contest plea or pending charges	Sentence
YES	NO				penamy enamyee	
		18 Pa.C.S. §5903(c) or (d) (relating to obscene and other sexual materials and performances)				
		18 Pa.C.S. §6301 (relating to corruption of minors)				
		18 Pa.C.S. §6312 (relating to sexual abuse of children)				
		18 Pa.C.S. §6318 (relating to unlawful contact with minor)			·	
		18 Pa.C.S. §6320 (relating to sexual exploitation of children)				
		23 Pa.C.S. § 6114 (relating to contempt for violation of protection order or agreement)				
		Driving under the influence of alcohol or controlled substances				
		Manufacture, sale, delivery, holding, offering for sale or possession of any controlled substance or other drug or device				

Youth agency including the following: Self **Answer** Other Date Yes or No household member YES NO A finding of abuse by a Children & Youth Agency or similar agency in Pennsylvania or similar statute in another jurisdiction Abusive conduct as defined under the Protection from Abuse Act in Pennsylvania or similar statute in another jurisdiction Involvement with a Children & Youth Agency or similar agency in Pennsylvania or another jurisdiction. Other: 3. Please list any evaluation, counseling or other treatment received following conviction or finding of abuse: 4. If any conviction above applies to a household member, not a party, state that person's name, date of birth and relationship to the child.

Unless indicated by my checking the "YES" box next to an item below, neither I nor any other

member of my household have a history of violent or abusive conduct, or involvement with a Children &

2.

5.	If you are aware that the other party or criminal record/abuse history, please e	members of the other party's household has or have a explain:
	<del>-</del>	
		·
		al Record/Abuse History Verification are true and correct nd belief. I understand that false statements herein are
made	subject to the penalties of 18 Pa.C.S. § 4	1904 relating to unsworn falsification to authorities and <b>can</b>
be pu	unishable by fine or imprisonment.	
		Signature
		Printed Name

#### **Notice of Language Rights**



Language Access Coordinator
Dauphin County Court of Common Pleas
101 Market Street, 3<sup>rd</sup> Floor Court Administrator's Office
Harrisburg, PA 17101

interpreterrequest@dauphincounty.gov
(717) 780-6640

**English:** You have the right to an interpreter at no cost to you. To request an interpreter, please inform court staff using the contact information provided at the top of this notice.

<u>Spanish/Español</u>: Usted tiene derecho a un intérprete libre de costo. Para solicitar un intérprete favor de informárselo al personal judicial utilizando la información provista en la parte superior de este aviso.

Mandarin/Cantonese Simplified Chinese/普通话/粤语简体中文: 您有权获得免费的口译员服务。若需要口译员,请使用本通知上方提供的联系信息通知法院工作人员。

Mandarin/Cantonese Traditional Chinese/普通話/廣東話繁體中文: 您有權要求免費傳譯服務。如欲要求傳譯服務,請參閱本通知頂部的聯絡資料,通知法庭職員。

Arabic/العربية: يحق لك الحصول على مترجم دون دفع أي تكلفة من جانبك. لطلب مترجم، يُرجى إعلام موظفى المحكمة باستخدام معلومات الاتصال المقدمة في الجزء العلوي من هذا الإشعار.

**Russian/Русский:** У вас есть право на бесплатные услуги переводчика. Заявка на переводчика подается в суд по адресу, телефону или эл. почте, указанным выше в заголовке этого уведомления.

<u>Vietnamese/Tiếng Việt</u>: Quý vị có quyền được một thông dịch viên giúp mà không tốn chi phí nào cả, xin hãy báo cho nhân viên tòa án dùng thông tin liên lạc có ở trên đầu thông báo này.

Nepali/नेपाली: तपाईंको निःशुल्क रूपमा भाषा अनुवादक राख्न पाउने अधिकार छ। अनुवादकको लागि अनुरोध गर्न, यस सूचनाको माथि दिइएको सम्पर्क जानकारी भरेर अदालतका कर्मचारीहरूलाई जानकारी दिन्होस्।

**Korean/한국어:** 귀하는 비용에 대한 부담 없이 통역 서비스를 받을 권리가 있습니다. 통역 서비스를 요청하려면 본 통지서의 상단에 기재된 연락처를 통해 법원 직원에게 알리십시오.

<u>Polish/Polski</u>: Ma Pan/Pani prawo do nieodpłatnego skorzystania z usług tłumacza ustnego. Aby zwrócić się o wsparcie ze strony tłumacza ustnego, proszę skontaktować się z pracownikami sądu, korzystając z danych znajdujących się w górnej części niniejszego dokumentu.

ਦੇ ਨਾਰਤ ਹੈ। پنجابی (Punjabi اینجابی ) ਸakistan: تہاڈے کول بغیر ادائیگی کیتیاں اک مترجم حاصل کرن ادائیگی کیتیاں اک مترجم حاصل کرن ادائیگی کیر کیے ایس نوٹس دے اُوتے دا حق اے۔ مترجم دی درخواست کرن لئی، میربانی کر کیے ایس نوٹس دے اُوتے فراہم کیتیاں رابطے دیاں معلومات نوں ورتدیاں عدالت دے عملے نوں اطلاع دوو۔ Punjabi/ ਪੰਜਾਬੀ /India: ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਲਾਗਤ ਨਹੀਂ ਲੱਗੇਗੀ। ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ, ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਕੇ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਅਮਲੇ ਨੂੰ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਓ ਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਦੇ ਸਿਖਰ ਉਤੇ ਦਿੱਤੀ ਸੰਪਰਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ

<u>Portuguese/Português:</u> Você tem direito a um intérprete gratuitamente. Para solicitar um intérprete, informe à nossa equipe usando os dados de contato mostrados na parte superior deste aviso.

<u>Somali/Somaali</u>: Waxaad xaq u leedahay in lagu turjumo lacag la'aan ah. Si aad u codsato turjumaanka, fadlan u sheeg maxkamadda shaqaalaha adiga oo isticmaala macluumaadka ciwaanka kor lagu siiyay ee ogeysiiskaan.

<u>Haitian Creole/Kreyòl Ayisyen</u>: Ou gen dwa resevwa sèvis yon entèprèt gratis. Pou mande pou yon entèprèt, tanpri fè manm pèsonèl tribinal la konnen lè ou sèvi avèk enfòmasyon an yo te bay ou nan tèt avi sa a.

<u>French/Français</u>: Vous avez le droit de bénéficier gratuitement de l'assistance d'un interprète. Pour en faire la demande, veuillez en informer le personnel du tribunal à l'aide des coordonnées indiquées en haut de page.

ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰੋ।